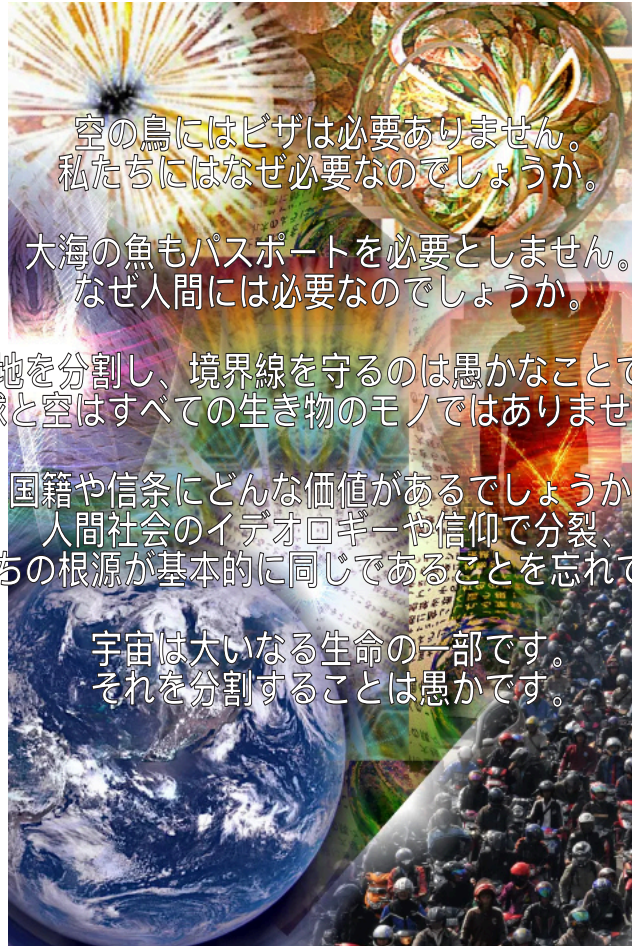


『地球市民』

～チェン・イトンを讀んで～



空の鳥にはビザは必要ありません。
私たちにはなぜ必要なのでしょう。

大海の魚もパスポートを必要としません。
なぜ人間には必要なのでしょう。

土地を分割し、境界線を守るのは愚かなことです。
地球と空はすべての生き物のモノではありませんか。

国籍や信条にどんな価値があるのでしょうか。
人間社会のイデオロギーや信仰で分裂、
自分たちの根源が基本的に同じであることを忘れていきます。

宇宙は大なる生命の一部です。
それを分割することは愚かです。

ミン: 詩人は詩的になろうとするあまり、理解不能になってしまうことが多いですね。

玲亜: そうだね。しかし、これは詩というよりも、むしろ独善的な政治的レトリックです。

ティム: この詩は、ねじ曲がっていても理解できますが、詩というよりもむしろ、政治への怒りのレトリックのようです。そろそろ次のページに移りましょうか?

T Newfields

(和訳: Ronpei, wanderer, Kinako, j.sky, katkay、と吉田典子)